

**Des voix:** Bravo!

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Lewis:** Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Lewis:** Monsieur l'Orateur, si vous réussissez à faire régner l'ordre, j'aimerais vous exposer mon point de vue.

**Une voix:** Allez-y, David.

**M. Lewis:** Monsieur l'Orateur, c'est peu conforme à la dignité du Parlement . . .

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Lewis:** . . . que le premier ministre du pays fasse une déclaration comme celle-là au sujet du premier ministre d'une province.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Lewis:** Je signale à Votre Honneur et au très honorable représentant que le premier ministre d'une province s'inquiète tout autant du chômage que le premier ministre du pays et qu'étant donné la réponse du gouvernement, il s'en inquiétera probablement davantage.

**Des voix:** Oh, oh!

**Le très hon. M. Trudeau:** Au sujet de ce rappel au Règlement, monsieur l'Orateur . . .

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Le très honorable premier ministre a quelques mots à dire au sujet de ce rappel au Règlement. J'ai l'impression que la discussion a porté sur le même rappel au Règlement depuis la première question posée cet après-midi et je ne crois pas que nous soyons beaucoup plus avancés qu'au début. Peut-être pourrions-nous passer à un sujet différent de celui qui nous occupe depuis dix minutes, c'est-à-dire si une certaine conférence devrait ou non se tenir à une certaine date. Des questions ont été posées, auxquelles on a répondu, mais il ne me semble pas que les questions ou les réponses entendues cet après-midi aient contribué à la solution du problème. Peut-être les députés seront-ils demain dans de meilleures dispositions et progresserons-nous davantage. Si nous continuons sur ce ton, je doute que nous réalisons quelque chose.

Je n'ai pas encore pu donner la parole au député de Témiscamingue, qui veut poser une question, et le député de Charlevoix, pour collaborer avec, la présidence, a laissé passer l'occasion de poser une question supplémentaire. J'espère que nous pourrions permettre aux autres députés qui veulent poser des questions sur d'autres sujets de le faire, et oublier, au moins pour l'instant, ce rappel au Règlement.

[Français]

Je crois qu'en toute justice, je devrais permettre à l'honorable député de Charlevoix de poser sa question supplémentaire. Par la suite, je donnerai la parole à l'honorable député de Témiscamingue.

\* \* \*

#### L'INDUSTRIE

##### LES PÂTES ET PAPIERS—MESURES EN VUE D'APLANIR LES DIFFICULTÉS

**L'hon. Martial Asselin (Charlevoix):** Je vous remercie, monsieur le président. Je désire poser une question sup-

plémentaire à l'honorable ministre de l'Industrie et du Commerce.

L'honorable ministre a dit, tout à l'heure, que l'honorable ministre des Finances avait annoncé, dans le budget, des mesures susceptibles de remédier à la situation que j'ai décrite.

Étant donné que ces mesures n'ont pas donné l'effet prévu et que la Domtar va renvoyer 650 employés, l'honorable ministre peut-il dire si le gouvernement va bientôt annoncer l'établissement d'un autre programme en vue de fournir l'aide nécessaire pour sauver ces industries, surtout celles des pâtes et papiers du Québec?

**L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'industrie et du Commerce):** Monsieur le président, l'honorable député a l'air de penser que la réévaluation du dollar est la seule raison qui explique ces difficultés. C'en est une parmi plusieurs autres. J'ai indiqué qu'un certain nombre de mesures avaient été prises et qu'une réunion entre des représentants du gouvernement et de l'industrie allait avoir lieu. J'aimerais évidemment connaître les suggestions de l'honorable député. Habituellement, à la Chambre, on me suggère de fermer les portes à l'importation et de subventionner l'exportation. C'est assez difficile, vu nos intérêts commerciaux et nos obligations en vertu du GATT et d'autres accords.

**L'hon. M. Asselin:** J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur.

**M. l'Orateur:** A l'ordre. L'honorable député de Charlevoix invoque le Règlement. Lorsque j'aurai disposé du rappel au Règlement, je donnerai la parole à l'honorable député de Témiscamingue.

**L'hon. M. Asselin:** Souventefois à la Chambre, monsieur le président, lorsque les députés de l'opposition demandent aux membres du gouvernement quels programmes ils ont l'intention d'appliquer en vue de corriger une situation, ceux-ci nous demandent ce que nous proposons. Je devrais faire remarquer à l'honorable ministre, qui vient de me donner cette réponse, que le peuple canadien a élu le gouvernement pour qu'il prenne les décisions et gouverne.

**M. l'Orateur:** Cela ne constitue pas un rappel au Règlement. Je reconnais maintenant l'honorable député de Témiscamingue.

\* \* \*

#### LES FINANCES

##### LA POSSIBILITÉ D'AUGMENTER LE PRIX DE L'OR

**M. Réal Caouette (Témiscamingue):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question complémentaire à l'honorable ministre de l'industrie et du Commerce.

Étant donné la situation économique difficile dans laquelle se trouve actuellement le Canada, l'honorable ministre ou le gouvernement étudie-t-il présentement la possibilité d'augmenter le prix de l'or au Canada? De fait, un représentant du Groupe des Dix suggère la réévaluation de l'étalon-or, ce qui favoriserait, je crois, considérablement la relance économique. Est-ce que l'honorable ministre étudie actuellement cette solution?

**L'hon. M. Pepin:** J'ai lu dans les journaux que des réunions très importantes avaient lieu présentement à ce sujet-là dans le cadre de certains programmes internatio-